



Available in English
<https://www.childwelfare.gov/pubs/parenting-CAN/>

La crianza de un niño que ha experimentado abuso o negligencia

(Parenting a Child Who Has Experienced Abuse or Neglect)

Los niños que han sufrido de abuso o negligencia necesitan relaciones seguras y enriquecedoras que les ayuden a lidiar con las consecuencias del maltrato de menores. Si usted está criando a un niño que ha sufrido abuso o negligencia, es posible que tenga preguntas sobre las experiencias de su hijo y los efectos de esas experiencias. Esta hoja informativa brinda ayuda para los padres (biológicos, de crianza y adoptivos) y otros proveedores de cuidado para que puedan entender los retos que conlleva criar un niño que ha experimentado maltrato y conozcan acerca de los recursos a su disposición. (En ciertos casos, el término padre "biológico" se usa para diferenciar a los padres cuyos niños se encuentran en el sistema de bienestar de menores, de los padres de crianza o adoptivos).

SECCIONES INCLUIDAS

¿Qué debo saber sobre mi hijo?

¿Qué es el abuso y negligencia de menores?

¿Cuáles son las consecuencias del abuso y la negligencia de menores?

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a sanar?

¿Dónde puedo conseguir apoyo?

Conclusión

Recursos

Referencias

¿Qué debo saber sobre mi hijo?

Aprender sobre el historial único de su hijo es un primer paso importante para que todos los padres y cuidadores puedan brindar un entorno en el que los niños que hayan sufrido abuso o negligencia puedan recuperarse. Intente tomar en cuenta el pasado e historia del niño desde el punto de vista del niño. ¿Qué ha sucedido en la vida del niño (tanto positivo como negativo) y cómo podría esto afectar su comportamiento y su manera de encajar dentro de la familia? Esta historia es una de las muchas cosas que afectarán la manera en la que usted puede ayudar a su hijo a recuperarse y a crecer sanamente. Por ejemplo, su relación con el niño y otros factores específicos al maltrato (por ejemplo, el tipo de abuso o maltrato), al niño (por ejemplo, su edad, resiliencia) y a usted (por ejemplo, experiencia en el cuidado de niños) entran todos en juego.

Los padres que se reúnen con su niño que estuvo bajo cuidado fuera de casa, familiares que se encarguen de criar al hijo de un pariente y los padres de crianza o adoptivos pueden afrontar retos diferentes al criar a un niño que ha sufrido maltratos. La cantidad y el tipo de información que usted pueda obtener acerca del historial de su hijo también dependen del tipo de relación que exista entre los padres y el niño.

Para los padres biológicos. Muchos niños cuyos padres están bajo investigación por maltrato de menores no son removidos de sus hogares; en lugar de ello, la familia recibe servicios en el hogar. Para los niños que sí entran en cuidados de crianza, el objetivo principal normalmente es reunificar a la familia, y la mayoría de los niños que entran en cuidados de crianza debido a negligencia o abuso de menores regresan a sus hogares eventualmente (U.S. Department of Health and Human Services, 2012). En ambos casos, el objetivo es reconectar y construir una relación sólida entre los padres y los niños en un entorno seguro en el hogar, que promueva el bienestar del niño y de la familia. Si bien los padres biológicos pueden saber todo lo que hay que saber sobre el historial de su hijo, es posible que deban aprender más acerca de cualquier experiencia del niño mientras estuvo en cuidados de crianza o bajo el cuidado de parientes, y también es posible que necesiten aprender más sobre las

consecuencias del abuso o el maltrato en su hijo. Usted puede desear hablar con un trabajador social acerca de las experiencias de su hijo, y compartir sus preocupaciones ayudará a su trabajador social a ayudarle a usted y a su familia, incluyendo ayudarle a ponerse en contacto con un profesional de salud mental. En esta hoja informativa encontrará información sobre grupos de apoyo y servicio de terapia.

Para parientes como proveedores de cuidados.

Algunos niños que han sido abusados o maltratados pasan a estar bajo el cuidado formal o informal de un pariente (con un abuelo, tía u otro pariente). En ocasiones, los parientes proveedores de cuidados se convierten repentinamente en las personas responsables por un niño, o deben afrontar problemas que no existían cuando ellos criaron a sus propios hijos. Los parientes proveedores de cuidados pueden tener o no un conocimiento a fondo del historial del niño y sus experiencias de maltrato. Pueden no haber recibido la capacitación para brindar cuidados a un niño fuera de su casa y necesiten aprender más sobre las experiencias vividas por el niño, así como sobre cualquier efecto posible del abuso o negligencia.

Para los padres de crianza o adoptivos. Los padres de crianza o adoptivos tal vez no estén al tanto de las experiencias traumáticas vividas por el niño, o del alcance del abuso o negligencia. Aunque han recibido la capacitación adecuada para hacerse cargo de un niño, puede que no estén completamente listos para lidiar con la situación de un niño en particular. Si bien las agencias de bienestar de menores están obligadas a divulgar toda la información que posean sobre un niño, es posible que no la hayan obtenido toda, y algunos niños pueden no sentirse cómodos para hablar de una situación de abuso o maltrato por la que hayan pasado.

La hoja informativa de Child Welfare Information Gateway llamada *Obtaining Background Information on Your Prospective Adopted Child* [Obteniendo los antecedentes de su posible hijo adoptivo] (solo disponible en inglés) trata las preguntas que los posibles padres adoptivos deberían hacerle a su agencia de adopción, los motivos por los cuales cierta información puede no estar disponible y dónde conseguir más información. Para acceder a esta publicación, visite <https://www.childwelfare.gov/pubs/f-background/>.

Aprender más acerca de la historia de su hijo y el abuso y negligencia de menores, así como sobre los servicios disponibles para su ayuda, les preparará mejor a usted y a su familia para afrontar los retos por venir y continuar con el proceso de recuperación.

¿Qué es el abuso y negligencia de menores?

Reconocer las señales de abuso y negligencia es el primer paso para poder obtener ayuda para su hijo y su familia. El maltrato físico, emocional y sexual tiene síntomas variables, algunos de los cuales se indican a continuación. La presencia de una o varias de estas señales no son una prueba definitiva de que el niño haya sufrido maltrato, pero los cuidadores que estén familiarizados con estos indicadores sabrán cuáles son los servicios apropiados que se deben buscar.

Aunque el abuso y negligencia están definidos por la ley Federal, cada Estado tiene también leyes específicas con sus definiciones y consecuencias. Desde el 2010, la Ley Federal de Prevención y Tratamiento del Abuso de Menores (Child Abuse Prevention and Treatment Act, CAPTA) define el abuso y negligencia de menores como "Cualquier acto u omisión por parte de uno de los padres o el cuidador que resulte en la muerte, daño físico o emocional de gravedad, abuso sexual o explotación de un menor; o un acto u omisión que suponga un riesgo inminente de un daño grave".

Hay varias categorías de maltrato de menores:

- *El abuso físico* se refiere a lesiones físicas intencionales (por ejemplo, golpes, patadas, quemaduras, etc.) a manos de un padre o de cualquier otro cuidador que ejerza el papel de padre.

- *La negligencia* (también conocido como "descuido") sucede cuando el padre o proveedor de cuidados no logra satisfacer las necesidades básicas del niño: alimentos, vivienda, supervisión, cuidados médicos y apoyo emocional.
- *El abuso sexual* se refiere no solo a usar la fuerza física o coaccionar a un niño a participar en actos sexuales, sino también a la explotación de un niño a través de la pornografía.
- *El abuso emocional* es usualmente un patrón de comportamiento que causa daño en el desarrollo emocional del niño (por ejemplo, críticas constantes, amenazas, no mostrarle amor, etc.).

Algunas señales de abuso físico en un niño:

- Tiene quemaduras, mordeduras, moretones, huesos rotos u ojos morados sin explicación
- Se encoge ante la proximidad de adultos
- Reporta lesiones causadas por un padre u otro cuidador adulto
- Abusa de animales o de mascotas

Algunas señales de negligencia:

- Necesita atención médica o dental, no está al día con sus vacunas o le hace falta usar lentes
- Abusa de sustancias como el alcohol y otras drogas

Algunas señales de abuso sexual:

- Tiene pesadillas o moja la cama
- Demuestra conocimientos o comportamientos sexuales extraños, sofisticados o poco usuales
- Establece rápidamente un apego hacia extraños o adultos que acaba de conocer

Algunas señales de abuso emocional:

- Muestra comportamientos extremos como ser demasiado sumiso o demasiado difícil, pasividad o agresión extremas
- Muestra una conducta inapropiada adulta (por ejemplo, se hace cargo del cuidado de otros niños) o una conducta inapropiada añorada (por ejemplo, mecerse o golpearse la cabeza con frecuencia)
- Presenta un atraso en su desarrollo físico o emocional
- Ha intentado cometer suicidio
- Dice que no tiene un apego hacia sus padres

¿Qué es el trauma?

Trauma es cualquier evento que amenace el bienestar de una persona o el bienestar de un ser querido. Puede tomar muchas formas, desde experimentar maltratos o presenciar violencia doméstica o sobrevivir a un desastre natural. La respuesta de los niños y jóvenes ante una situación traumática varía; algunos pierden la capacidad de confiar en los demás, otros se comportan mal y otros se retraen. En casos extremos, es posible que los niños desarrollen un trastorno por estrés postraumático, depresión o cualquier otro trastorno mental. Con ayuda, los niños que han experimentado un trauma pueden sobrellevar la situación, recuperarse e incluso prosperar. Esto se llama "resiliencia", y los padres y cuidadores juegan un papel importante en el proceso de sanación.

Algunas señales que indican que su niño ha sufrido un trauma incluyen:

- Terrores nocturnos o miedo de ir a la cama
- Mojar la cama u otros problemas para controlar sus funciones corporales
- Ansiedad, confusión, agitación, berrinches u otros problemas para controlar sus emociones
- Mutilándose o hiriéndose a sí mismo, purgas o vómitos (The Foster Care and Adoption Resource Center, 2012)

Recursos sobre abuso, negligencia y trauma de menores

- La hoja informativa *¿Qué es el abuso y la negligencia de menores? Reconociendo los indicios y los síntomas (What Is Child Abuse and Neglect? Recognizing the Signs and Symptoms)*, de Child Welfare Information Gateway, ofrece información sobre cómo detectar situaciones de abuso y negligencia y brinda también una lista de recursos:

En español: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/ques/>

En inglés: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/whatiscan/>

- La Red Nacional Para el Estrés Traumático Infantil (The National Child Traumatic Stress Network) ofrece información en español e inglés sobre el estrés traumático infantil. Visite:
 - En español: <http://www.nctsn.org/resources/audiencias/Informaci%C3%B3n-en-Espa%C3%B1ol>
 - En inglés: <http://www.nctsn.org/resources/audiencias/parents-caregivers/what-is-cts>

¿Cuáles son las consecuencias del abuso y negligencia de menores?

Las investigaciones demuestran que el abuso y negligencia pueden afectar la capacidad del niño para aprender, establecer relaciones y resolver problemas, y los niños que han sufrido maltratos corren el riesgo de sufrir enfermedades o problemas de salud en el futuro. Saber cómo el maltrato pudo haber afectado a su hijo puede ayudarlo a reconocer las consecuencias del abuso o negligencia, y a buscar la ayuda y evaluaciones apropiadas para el niño.

En los últimos años se han realizado muchas investigaciones sobre el desarrollo del cerebro en niños y adolescentes. Ahora sabemos que la manera en la que el cerebro se desarrolla se ve afectada cuando el niño experimenta estrés debido a abuso o negligencia severo o continuo (Center for the Developing Child, s.f.). El maltrato puede retrasar o afectar la capacidad del niño

para controlar sus emociones, distinguir el bien del mal, identificar las consecuencias de sus acciones y aprender de sus errores.

La mayoría de los niños alcanzan sus hitos del desarrollo al mismo ritmo que otros niños. Entre el nacimiento y los 5 años de edad, los niños típicamente adquieren la habilidad de calmarse a sí mismos cuando se sienten estresados. Tienen mayor control sobre sus emociones y comportamientos entre los 6 y los 7 años. Los adolescentes entre los 11 y 14 años experimentan cambios de humor frecuentes, pero aprenden a hacerle frente a las decepciones y a superar los fracasos. El abuso o negligencia pueden perjudicar este desarrollo saludable. Algunos posibles motivos de preocupación en cuanto a desarrollo retrasado incluyen:

- Un niño entre el nacimiento y los 5 años que no sea capaz de relajarse o manejar el estrés
- Un niño entre 6 y 7 años que tienda a estar triste, preocupado, asustado o retraído
- Un niño entre 11 y 14 años que tenga pensamientos negativos fuertes sobre sí mismo, o que tenga una necesidad extrema de aprobación y de apoyo social

Es importante recordar que aunque el desarrollo crucial del cerebro ocurre durante los 3 primeros años de vida, nuestros cerebros siguen desarrollándose hasta la adultez. La etapa de desarrollo que tiene lugar a los 2 años es muy diferente al desarrollo que ocurre a los 14 años. De hecho, el cerebro experimenta un crecimiento rápido justo antes de la pubertad que afecta la habilidad del preadolescente para planificar, razonar y controlar impulsos y emociones.

Es normal que los adolescentes actúen impulsivamente y tomen riesgos, porque la parte de su cerebro que regula el control de los impulsos (el lóbulo frontal) no ha madurado completamente. Es posible que los adolescentes que hayan experimentado abuso, negligencia u otro tipo de trauma sean aún más impulsivos.

Los adolescentes que hayan sido maltratados pueden:

- Tener dificultades académica o socialmente
- Tener dificultades para realizar tareas que demanden un nivel elevado de razonamiento
- Experimentar con drogas o se involucren en actividades criminales

Un adulto cariñoso que le brinde orientación saludable a un joven le da la oportunidad de imitar comportamientos apropiados y de desarrollar las habilidades necesarias para cultivar relaciones adultas sanas.

Consecuencias para la salud

El abuso y negligencia de menores no sólo dejan cicatrices físicas sino que también tienen efectos menos visibles. Varios estudios han demostrado una conexión entre las experiencias negativas durante la niñez y los problemas de salud en la edad adulta que pueden causar la muerte prematura, incluyendo (Saul, 2012; Felitti y Anda, 2009):

- Enfermedad cardíaca, pulmonar y hepática (del hígado)
- Hipertensión arterial, diabetes, asma y obesidad
- Abuso de alcohol y drogas
- Enfermedades de transmisión sexual

Consecuencias sociales, psicológicas y de comportamiento

Los niños y jóvenes que hayan experimentado abuso o negligencia también pueden experimentar una o varias de las consecuencias psicológicas y de comportamiento a continuación:

- Trastorno límite de la personalidad, depresión y/o ansiedad
- Dificultad para formar apego o comportamientos afectuosos con personas desconocidas
- Imitación inapropiada de comportamientos de adultos, agresión y otros rasgos antisociales
- Delincuencia juvenil o criminalidad adulta
- Conducta abusiva en un futuro, como violencia interpersonal o abuso doméstico

Para más información acerca de investigaciones realizadas sobre experiencias adversas durante la niñez, visite la página web (en inglés) de los Centros Para el Control y la Prevención de Enfermedades (U.S. Centers for Disease Control and Prevention) en <http://www.cdc.gov/ace/index.htm>.

Recursos sobre las consecuencias del abuso y negligencia de menores

- La publicación *Understanding the Effects of Maltreatment on Brain Development* [Entendiendo los efectos del maltrato en el desarrollo cerebral] de Child Welfare Information Gateway (solo disponible en inglés): <https://www.childwelfare.gov/pubs/issue-briefs/brain-development/>
- *Consecuencias a largo plazo del maltrato de menores (Long-Term Consequences of Child Abuse and Neglect)* de Child Welfare Information Gateway:
En español: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/sp-long-term-consequences/>
En inglés: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/long-term-consequences/>
- La serie de folletos de la organización ZERO TO THREE con información sobre cómo apoyar el desarrollo saludable del cerebro durante los 3 primeros años de vida (solo disponibles en inglés): <http://www.zerotothree.org/child-development/brain-development/healthy-minds.html>
- El Centro Nacional de Defectos Congénitos y Discapacidades del Desarrollo (National Center on Birth Defects and Developmental Disabilities) de los Centros Para el Control y la Prevención de Enfermedades, tiene recursos en español e inglés sobre el desarrollo de los niños, hitos del desarrollo, discapacidades del desarrollo y consejos para padres:
En español: <http://www.cdc.gov/ncbddd/spanish/index.html>
En inglés: <http://www.cdc.gov/ncbddd/index.html>

¿Cómo puedo ayudar a mi hijo a sanar?

Aprender sobre los efectos del abuso y negligencia de menores constituye el primer paso. Esta sección explora algunas estrategias útiles para ayudar a un niño o joven a superar estos traumas, incluyendo algunas técnicas disciplinarias para prevenir actos futuros de abuso o la recurrencia del trauma.

Construir resiliencia y promover factores de protección

La resiliencia es la capacidad del niño o del joven para sobrellevar una situación, e incluso para prosperar en la vida, después de una experiencia negativa. No se trata de un rasgo innato, sino algo que tiene que ser desarrollado y nutrido.

Algunas de las maneras en que usted puede ayudar a su hijo a construir resiliencia incluyen:

- **Construya relaciones sólidas** con sus amigos y familiares que sirvan de apoyo al niño durante los desafíos, y que le enseñen a tener en cuenta y respetar los sentimientos de los demás.
- **Permita que los niños experimenten sus sentimientos.** Enséñeles a describir sus sentimientos y alábelos cada vez que expresen sentimientos de dolor o tristeza sin dramatizar.
- **Sea consistente.** Si usted dice que va a estar en un lugar, mantenga su palabra. Si usted dice que va a escuchar las preocupaciones de su hijo, hágalo. Esto le enseñará a su hijo que puede confiar en las personas.
- **Sea paciente.** Las reacciones de los niños ante el trauma son tan variadas como los tipos de trauma que una persona puede experimentar. No hay una solución única para todos los casos.
- **Ofrezca su apoyo.** Exprese amor y bríndele apoyo a su hijo de manera verbal y física. Exprese su amor con palabras, notas y abrazos.
- **Enséñele a su hijo la importancia de los comportamientos saludables.** Tenga conversaciones abiertas y honestas sobre los peligros que representan las drogas y el alcohol, el fumar y la promiscuidad sexual. Enséñele a su hijo la importancia de comer comidas saludables y de hacer ejercicio.

El hecho que haya sufrido de abuso o negligencia no significa que su hijo *si desarrollará* problemas de salud o resultados negativos de otro tipo. Cuando los padres y proveedores de cuidados fomentan factores de protección (circunstancias en la familia y la comunidad que mejoran la salud y bienestar de los niños y sus familias), es posible reducir las consecuencias negativas del maltrato (Pizzolongo y Hunter, 2011). Un vínculo emocional fuerte y seguro entre los niños y sus cuidadores es importante para el desarrollo físico, social y emocional de los niños, incluyendo su capacidad de construir relaciones de confianza, exhibir comportamientos positivos y sanar de un trauma del pasado.

El proceso de sanación no siempre está libre de obstáculos, y toma tiempo. Algunas cosas que usted puede hacer para ayudar a su niño a sanar incluyen:

- Antes que nada, garantice la seguridad física del niño, déjele saber que nadie va a agredirlo físicamente. Esto ayudará al niño a desarrollar sentimientos de confianza y a abrirse al proceso de sanación física y emocional.
- Refiérase al pasado como el pasado. Ayude al niño a identificar elementos de su situación actual que son diferentes a los de su situación previa. Esta es una oportunidad para establecer nuevos límites y expectativas, y para alentar sentimientos de pertenencia y apego (The Foster Care and Adoption Resource Center, 2012).

Construya una relación sólida con su hijo

Las relaciones más tempranas en la vida de un niño son algunas de las más importantes. El apego es el sentido de seguridad y protección que el niño siente hacia sus proveedores de cuidados, y es importante para el desarrollo físico, emocional, mental y psicológico de su hijo. Se desarrolla a través de muestras de afecto consistentes y positivas y las interacciones emocionales. Los problemas y retos que la mayoría de los cuidadores afrontan cuando se hacen cargo de niños maltratados son resultado del final de una relación de apego durante los 3 primeros años de vida (Keck y Kupecky, 2002).

Para fomentar una relación segura entre usted y el niño:

- **Esté disponible.** Brinde apoyo consistente para construir sentimientos de confianza y seguridad.

- **Ofrezca consuelo.** Apoye al niño cuando se sienta enojado o angustiado, exprese afecto de manera apropiada y ayude a construir la autoestima del niño.
- **Sea respetuoso.** Asegúrele al niño que lo mantendrá sano y salvo (Center for the Social and Emotional Foundations for Early Learning, 2011).

Recursos para construir resiliencia y fomentar factores de protección

- El Prevention Resource Guide [Guía de recursos para la prevención]—una colaboración de la Oficina Para los Niños del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (U.S. Department of Health and Human Services, Children's Bureau); Child Welfare Information Gateway; y FRIENDS National Center for Community-Based Child Abuse Prevention—ofrece hojas de consejos en español e inglés para padres y más información sobre factores de protección: <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/preventionmonth/resource-guide/>
- *La Guía de resiliencia para padres y maestros (Resilience Guide for Parents and Teachers)* de la Asociación Americana de Psicología (American Psychological Association, o APA, por sus siglas en inglés):
En español: <http://www.apa.org/centrodeapoyo/guia.aspx>
En inglés: <http://www.apa.org/helpcenter/resilience.aspx>
- *Parenting After Trauma: Understanding Your Child's Needs. A Guide for Foster and Adoptive Parents* [La crianza después del trauma: entendiendo las necesidades de su hijo. Una guía para padres de crianza y adoptivos] de la APA (solo disponible en inglés): <http://www.aap.org/en-us/advocacy-and-policy/aap-health-initiatives/healthy-foster-care-america/Documents/FamilyHandout.pdf>
- La Red Nacional Para el Estrés Traumático Infantil ofrece un programa de capacitación en inglés, *Caring for Children Who Have Experienced Trauma: A Workshop for Resource Parents* [Cuidado de niños que han sufrido un trauma: un taller para padres de recurso]: <http://www.nctsn.org/products/caring-for-children-who-have-experienced-trauma>

¿Cuál es la diferencia entre el abuso y la disciplina?

Es normal que los niños se porten mal y desafíen la autoridad del padre o proveedor de cuidados. Los niños pequeños hacen berrinches. Los adolescentes discuten. La manera en la que los padres guíen al niño y corrijan el mal comportamiento es importante para formar un comportamiento más positivo. Los niños aprenden control y autodisciplina de sus cuidadores y la disciplina nunca debe causarle daño al niño. De hecho, un castigo severo no le ayudará a conseguir sus objetivos y puede traer más daños que beneficios. Para los niños que han sufrido abuso o negligencia, un castigo violento puede provocar recuerdos de traumas pasados o hasta volver a traumatizar al niño.

Hay una gran diferencia entre la disciplina y el castigo:

- **La disciplina** es el acto de *enseñar* a un niño la diferencia entre un comportamiento aceptable y uno no aceptable. Esto se logra al hablar con el niño cuando se porte inadecuadamente y al pedirle que asuma las consecuencias de sus actos: si causa un desorden, deberá limpiarlo o si hiere los sentimientos de una persona, deberá disculparse. Usted también puede guiar a su hijo al reforzar y animar positivamente su buen comportamiento, no solo corrigiendo su mal comportamiento.
- **El castigo** es un método disciplinario que puede ser físico (un golpe en la mano) o psicológico (la pérdida de privilegios como ver televisión u otras libertades). (Center for Early Education and Development, s.f.)

El mal comportamiento de un niño puede causar frustración, pero el uso de la fuerza física para enseñarle una lección o para corregir un problema nunca es aceptable. Si su hijo se porta mal y usted se siente abrumado, considere la posibilidad de que su hijo tenga hambre, esté cansado o se trate de una respuesta ante algún otro problema, como miedo o ansiedad.

Consejos y técnicas prácticas para impartir disciplina

Los consejos a continuación pueden ayudarle a disciplinar de forma segura a su hijo:

- **Sea un modelo a seguir:** Los niños aprenden más sobre comportamiento al observar a los adultos que de cualquier otra manera. Sea un ejemplo positivo al expresar sus emociones y lidie con las frustraciones de manera adecuada. Permanezca calmado en lugar de gritar.
- **Ánimo:** Deje al niño saber cuando haga un buen trabajo, al igual que corregirlo cuando cometa un error.
- **Normas:** Establezca rutinas para la hora de ir a la cama, las comidas y los quehaceres. Saber lo que va a pasar puede ser muy importante para un niño cuya vida solía ser caótica.
- **Establezca límites:** Establezca límites muy claros.
- **Ignore sus intentos de llamar la atención:** Ignorar el mal comportamiento es simplemente hacer de cuenta que nada está pasando. El padre no mira al niño, no le habla ni le responde si no deja de comportarse mal. Cuando el niño rompa una regla, permanezca calmado y tome las medidas justas. A veces, su hijo puede ayudarle a decidir lo que es justo hacer cuando se rompe una regla.
- **Nunca golpee o sacuda a un niño:** Los golpes no son una herramienta disciplinaria útil para sus hijos. Además de implicar la posibilidad de abuso físico y causar lesiones, los golpes y otros castigos corporales no son una manera efectiva de disciplinar a un niño. Estos actos le enseñan al niño que herir a otras personas es aceptable, y más bien suelen causar que el niño se sienta demasiado enojado como para lamentar lo que ha hecho.
- **Use estrategias disciplinarias apropiadas para la etapa de desarrollo del niño:** Sin importar la edad que tenga, no espere que un niño haga algo si no está preparado para ello. Permita que su hijo aprenda a su propio ritmo. Divida las tareas en pasos más pequeños y manejables para que el niño se sienta exitoso y que ha logrado algo importante.

Recursos sobre disciplina

El Prevention Resource Guide [Guía de recursos para la prevención] anual brinda apoyo a los proveedores de servicios en su labor con padres, cuidadores y sus niños, para así fortalecer a las familias y prevenir el abuso y negligencia de menores. Aunque este manual está diseñado para los profesionales de bienestar de menores, incluye hojas de consejos útiles para padres y proveedores de cuidados, por ejemplo “Cómo lidiar con los berrinches” (“Dealing With Temper Tantrums”), que atienden una variedad de problemas relacionados con la crianza de los hijos. El manual y las hojas de consejos están disponibles de forma gratuita en la página web de Child Welfare Information Gateway. Para acceder al manual completo, visite <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/preventionmonth/resource-guide/>.

Para acceder a las hojas de consejos en español e inglés, visite <https://www.childwelfare.gov/topics/preventing/preventionmonth/resource-guide/tip-sheets/>.

Para más información, visite la sección en línea llamada Discipline Versus Abuse [Disciplina vs. Abuso] de Child Welfare Information Gateway en https://www.childwelfare.gov/can/defining/disc_abuse.cfm#discipline.

¿Dónde puedo conseguir apoyo?

La recuperación del maltrato de menores es un proceso que afecta a toda la familia, y los padres y proveedores de cuidados también necesitan apoyo. Es aconsejable aprender tanto como pueda sobre el maltrato de menores y desarrollar habilidades para la crianza de sus hijos, ya que puede ser de mucha ayuda para promover el bienestar de sus niños y construir una familia saludable.

Educación y capacitación para padres

Los programas de educación para padres están diseñados para reforzar sus habilidades para la crianza de los hijos y enseñarle estrategias nuevas. Fomentan el liderazgo en los padres y los empoderan para formar a su familia y abogar por sus necesidades.

Estos programas de apoyo y capacitación no solo le ofrecen estrategias para hacerle frente a situaciones difíciles y mejorar sus habilidades para solucionar problemas, sino que también pueden ayudar a prevenir el mal comportamiento de sus niños. Los programas de educación para padres pueden ser en línea, presenciales, involucrar instrucción individual o en grupo. Bien sea que usted prefiera un curso con instrucción directa, videos o cualquier otro formato, un programa exitoso:

- Promoverá una interacción positiva entre los miembros de la familia
- Involucrará a los padres
- Usará técnicas interactivas de capacitación
- Ofrecerá oportunidades para poner en práctica las habilidades adquiridas
- Enseñará habilidades para la comunicación emocional
- Animará el apoyo mutuo

Recursos educativos para padres

- La página web del FRIENDS National Center for Community-Based Child Abuse Prevention [Centro Nacional de Recursos Para la Prevención Comunitaria del Abuso de Menores], un servicio de la Oficina para los Niños, tiene varios recursos para padres: <http://friendsnrc.org/parent-leadership>
- Circle of Parents® ofrece grupos de ayuda liderados por padres donde cualquiera que se encargue de la crianza de un niño puede hablar abiertamente sobre los éxitos y desafíos de criar a un niño: <http://circleofparents.disscada.com/>
- La publicación en inglés *Parent Education to Strengthen Families and Reduce the Risk of Maltreatment* [Educación para padres para fortalecer las familias y reducir el riesgo de maltrato] de Child Welfare Information Gateway ofrece estudios recientes sobre la educación para padres y hace énfasis en programas determinados: https://www.childwelfare.gov/pubs/issue_briefs/parented/

Grupos de terapia y apoyo

Lidiar con las consecuencias del maltrato puede representar un desafío, y es posible que usted y su familia deseen buscar ayuda profesional. La terapia, orientación y grupos de apoyo pueden enseñarles a los niños y sus proveedores de cuidados las habilidades necesarias para construir relaciones saludables, superar un trauma del pasado y evitar la recurrencia o traumas adicionales en el futuro.

Tómese su tiempo al buscar un profesional de salud mental para asegurarse de que encuentre uno que se ajuste a sus necesidades. Si usted y su familia están recibiendo servicios de bienestar de menores (estos servicios se tratarán más adelante en esta hoja informativa), su agencia o trabajador del caso puede remitirlo a un terapeuta. Si decide elegir a un terapeuta por sí mismo, puede contactar a los posibles terapeutas o programar una entrevista inicial para recabar información básica. Algunos terapeutas incluso ofrecen una breve consulta inicial de manera gratuita. Es importante que los profesionales con los que elija trabajar tengan capacitación adecuada para satisfacer las necesidades únicas de su familia; como ya se mencionó, los problemas que afectan a los padres son diferentes a los que afectan a los parientes como proveedores de cuidados, que a su vez son diferentes a los problemas que afectan a las familias de crianza o adoptivas. Algunas cosas que debe tener en mente incluyen:

- Los terapeutas que elija deben estar muy bien informados sobre las consecuencias del trauma en los niños y sus familias.
- Los terapeutas deben permitir y animarlo a participar en el tratamiento.
- Sea cauteloso con los terapeutas que inmovilicen al niño o que invadan su espacio físico, ya que los niños que han sufrido maltrato necesitan desarrollar límites claros para sentirse seguros y prevenir una recurrencia del trauma.

Así como hay diferentes tipos de programas de educación para padres, hay diferentes enfoques de terapia. Desde terapia grupal o terapia familiar hasta psicoterapia individual o terapia cognitiva, lo importante es que el tipo de tratamiento que elija se adapte a las necesidades de su familia. Un tipo de terapia que ha demostrado ser eficaz en el tratamiento de niños abusados entre los 2 y 8 años de edad es la terapia de interacción padre-hijo. En este enfoque, los terapeutas entrenan a los padres mientras interactúan con sus hijos, y les enseñan estrategias a los padres para fomentar comportamientos positivos.

El National Registry of Evidence-Based Programs and Practices [Registro Nacional de Programas y Prácticas Basadas en Evidencia] es un recurso que califica la eficacia de las intervenciones de tratamiento en poblaciones específicas de niños y familias. Aprenda más en la página web (en inglés) <http://nrepp.samhsa.gov>.

Recursos sobre terapias y grupos de apoyo

- La publicación en inglés *Parent-Child Interaction Therapy With At-Risk Families* [Terapia de interacción padre-hijo para familias en riesgo] de Child Welfare Information Gateway: https://www.childwelfare.gov/pubs/f_interactbulletin/
- La hoja informativa en inglés *Selecting and Working With a Therapist Skilled in Adoption* [Cómo seleccionar y trabajar con un terapeuta especialista en adopción] de Child Welfare Information Gateway contiene información sobre los diferentes enfoques de terapia, el sitio donde se conduce la terapia y consejos para encontrar el terapeuta adecuado para familias adoptivas (aunque muchos de los consejos también aplican a otras familias): <https://www.childwelfare.gov/pubs/f-therapist/>
- Para encontrar grupos de apoyo y otros recursos en su Estado, visite el National Foster Care and Adoption Directory [Directorio Nacional de Cuidados de Crianza y Adopción]: <https://www.childwelfare.gov/nfcad/>

Servicios de bienestar de menores

El sistema de bienestar de menores ofrece apoyo para prevenir el abuso y negligencia de menores y brinda servicios a las familias que necesitan ayuda para proteger y cuidar a sus niños. Las agencias tomarán medidas para que los niños vivan con parientes o con familias de crianza cuando no estén seguros en el hogar de sus padres. Cuando una evaluación formal no sea necesaria, las familias a menudo pueden beneficiarse de los servicios de bienestar de menores para evitar incidentes futuros de abuso o negligencia.

A veces, una familia se puede beneficiar de servicios de apoyo para el cuidado de los niños (también conocidos como cuidados de alivio o de respiro), consejería u otros tipos de ayuda para los cuales una agencia de bienestar de menores puede dar una remisión.

- **Los servicios de prevención**, como los programas de educación para padres, tienen el objetivo de disminuir el riesgo de abuso y maltrato de menores, o la recurrencia del maltrato.
- **Los servicios de preservación de la familia** son servicios a corto plazo para familias en crisis, con el objetivo de mantener a las familias unidas en su propio hogar.
- **Los servicios posadopción** pueden ayudar a los niños y sus familias a manejar una variedad de problemas después de finalizada la adopción, como la pérdida o el duelo, relaciones con la familia biológica, ajustes en la dinámica familiar y más.

A veces los padres y los cuidadores necesitan tomarse un descanso. Los servicios de apoyo para el cuidado de los niños pueden brindar alivio y apoyo a las familias en estado de crisis. Existen varios tipos de servicios de alivio, y es importante encontrar uno que se ajuste a las necesidades de su familia. ARCH National Respite Network and Resource Center [Red Nacional de Relevo y el Centro de Recursos ARCH] ofrece un localizador nacional (solo disponible en inglés) que le ayudará a encontrar servicios de alivio en su Estado (<http://archrespite.org/respitelocator>).

Recursos sobre los servicios de bienestar de menores

- La hoja informativa de Child Welfare Information Gateway *¿Cómo funciona el sistema de bienestar de menores? (How the Child Welfare System Works)* ofrece una descripción general del sistema de bienestar de menores y sus funciones:
En español: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/spcpswork/>
En inglés: <https://www.childwelfare.gov/pubs/factsheets/cpswork/>
- La hoja informativa en inglés de Child Welfare Information Gateway *Finding and Using Postadoption Services* [Cómo encontrar y usar servicios posadopción]: <https://www.childwelfare.gov/pubs/f-postadoption/>

Haga de su comunidad un lugar más seguro

Los padres y proveedores de cuidados no son los únicos responsables de ayudar a los niños y familias a sanar del abuso, o de evitar que ocurra una situación abusiva en primer lugar. Así como los niños y jóvenes necesitan relaciones permanentes que les ayuden a tener éxito, las familias necesitan el apoyo de comunidades fuertes y unidas. Usted puede tomar acciones para hacer de su vecindario un lugar seguro, tanto para su familia como para todos los niños de su comunidad.

Los cafés comunitarios o cafés para padres son una herramienta útil para reforzar los sistemas de apoyo comunitario. Los cafés pueden incluir a padres, vecinos, profesionales de la educación, miembros de la comunidad religiosa y otros adultos de la comunidad que se preocupen por la salud y el bienestar de los niños. Estas reuniones deberían ser íntimas y diseñadas para estimular conversaciones entre los participantes sobre la presencia o ausencia de factores de protección en sus vidas. Las comunidades con padres comprometidos que han asumido un papel de liderazgo han mejorado sus vecindarios y la seguridad de sus niños. Los programas como Circle of Parents® (vea el cuadro en la página 9) pueden ayudar a fortalecer las comunidades.

Otras medidas que usted puede tomar para involucrar a su comunidad en la prevención del abuso y negligencia de menores incluyen (Prevent Child Abuse America, s.f.):

- **Construir alianzas** para aumentar el apoyo que reciben padres y cuidadores
- **Educar a los miembros de la comunidad** sobre las etapas del desarrollo de los niños
- **Promover la responsabilidad en la comunidad** por la salud y el bienestar de los niños
- **Desarrollar un lenguaje consistente** dentro de su comunidad con respecto a los factores de protección y las señales de abuso y negligencia
- **Crear conciencia** sobre los servicios y apoyos disponibles para las familias y niños

Recursos sobre apoyo comunitario

- **Cafés Comunitarios**—Comunidad de Aprendizaje (Community Café Learning Community) ofrece herramientas y estrategias (en inglés y español) para ayudar a las comunidades a organizar reuniones, hablar sobre sus preocupaciones particulares y construir relaciones que ayuden a fortalecer los lazos familiares: <http://www.thecommunitycafe.com/>
- *Essentials for Childhood: Steps to Create Safe, Stable, and Nurturing Relationships* un manual en inglés de la División de Prevención de la Violencia del Centro Nacional Para la Prevención de Lesiones (National Center for Injury Prevention, Division of Violence Prevention) dentro de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades, tiene como objetivo ayudar a los individuos y comunidades a promover estas relaciones saludables: <http://www.cdc.gov/ViolencePrevention/childmaltreatment/essentials/index.html>
- Maternal and Child Health Library [La Biblioteca de Salud Materna e Infantil] en la Universidad de Georgetown ofrece el Community Services Locator [Localizador de Servicios Comunitarios], un directorio en línea (en inglés) para encontrar servicios comunitarios para niños y familias: <http://ncemch.org/knowledge/community.php>
- El National Parent Helpline [Línea Nacional de Ayuda Para Padres] le brinda apoyo emocional a padres y proveedores de cuidados y puede ponerlo en contacto con proveedores de servicios en su Estado. Para encontrar los servicios disponibles en su área, visite <http://www.nationalparenthelpline.org/find-support#spanish> (para recursos en español) o <http://www.nationalparenthelpline.org/find-support> (para recursos en inglés), o llame al 1.855.4.A.PARENT (1.855.427.2736).

Conclusión

Si usted es el padre o proveedor de cuidados de un niño que ha sufrido maltratos, ayudarlo a sanar del dolor puede ser una tarea desafiante, pero existen recursos disponibles para ayudarlo. Es importante recordar que muchos de los niños que han sufrido abuso o negligencia no se convierten en agresores y pueden llevar vidas felices y saludables. Usted y su familia juegan un papel importante en la sanación de su hijo, y mientras más aprenda sobre el maltrato y los servicios de apoyo, estará mejor preparado para ayudar a su niño a superar esta etapa difícil.

Recursos

Child Welfare Information Gateway
<https://childwelfare.gov>

American Academy of Child and Adolescent Psychiatry
<http://www.aacap.org/>

Center for the Study of Social Policy, Strengthening Families Protective Factors Framework
<http://www.cssp.org/reform/strengthening-families>

La Red Nacional Para el Estrés Traumático Infantil (National Child Traumatic Stress Network)
En español: <http://www.nctsn.org/resources/audiencias/Informaci%C3%B3n-en-Espa%C3%B1ol>
En inglés: www.nctsn.org

National Foster Parent Association
<http://nfpaonline.org/>

Stop It Now!
<http://www.stopitnow.org/warnings#behavioral>

The Center on the Developing Child at Harvard University
www.developingchild.harvard.edu

The Child Trauma Academy
www.childtrauma.org

The Substance Abuse Mental Health Services Administration National Center for Trauma-Informed Care
www.samhsa.gov/nctic

Referencias

- Administration for Children and Families, Office of Planning, Research and Evaluation. (2013). *National Survey of Child and Adolescent Well-Being No. 20: Adverse Childhood Experiences in NSCAW*. Extraído de http://www.acf.hhs.gov/sites/default/files/opre/aces_brief_final_7_23_13_2.pdf
- Center for Early Education and Development. (s.f.). *What's the difference between discipline and punishment?* Extraído de <http://www.cehd.umn.edu/CEED/publications/questionsaboutkids/disciplineenglish.pdf>
- Center for the Developing Child. (s.f.). *Toxic stress: The facts*. Extraído de http://developingchild.harvard.edu/topics/science_of_early_childhood/toxic_stress_response/
- Center for the Social and Emotional Foundations for Early Learning. (2011). *Attachment: What works?* Extraído de http://csefel.vanderbilt.edu/briefs/wwb_24.pdf
- Felitti, V. J., y Anda, R. (2009). The relationship of adverse childhood experiences to adult medical disease, psychiatric disorders, and sexual behavior: Implications for healthcare. En el trabajo de R. Lanius, E. Vermetten, y C. Pain (Eds.), *The hidden epidemic: The impact of early life trauma on health and disease*.
- Keck, G., y Kupecky, R. (2002, 2009). *Parenting the hurt child*. Colorado Springs, CO: NAVPRESS. (Trabajo original publicado en 2002).
- Prevent Child Abuse America. (s.f.). *Promoting child development by supporting families*. Extraído de <http://www.preventchildabuse.org/images/docs/promotingdevelopmentbrochure.final.pdf>
- Pizzolongo, P., y Hunter, A. (2011). I am safe and secure: Promoting resilience in young children. *Young Children*. Extraído de http://www.naeyc.org/files/yc/file/201103/PromotingResilience_Pizzolongo0311.pdf

Foster Care and Adoption Resource Center. (2012).

Working with children who have been traumatized.

Extraído de <http://wifostercareandadoption.org/Reading-Room/Tip-Sheets/Understanding-Abuse-Neglect/Working-with-Children-who-have-been-Traumatized>

Saul, J. (2012). *Health consequences of violence and abuse*

across the lifespan [Presentación]. Extraído de

http://ncdsv.org/images/FWV_ConBriefing_%20HealthConsequencesViolenceAbuseAcrossLifespan_4-18-2012.pdf

U.S. Department of Health and Human Services. (2012).

The AFCARS report: Preliminary FY 2011 estimates as of

July 2012 (19). Extraído de <http://www.acf.hhs.gov/sites/default/files/cb/afcarsreport19.pdf>

Cita sugerida

Child Welfare Information Gateway. (2016). *La crianza de un niño que ha experimentado abuso o negligencia.*

Washington, DC: U.S. Department of Health and Human Services, Children's Bureau.



U.S. Department of Health and Human Services
Administration for Children and Families
Administration on Children, Youth and Families
Children's Bureau

